

MRSA (मैथिसिलिन रेसिसटेंट स्टैफिलोकॉकस आरिअस)

MRSA (Methicillin Resistant Staphylococcus Aureus)

What is MRSA?

Staphylococcus aureus, also called staph, is a type of germ known as bacteria. Many healthy people have this germ on their skin and in their nose. Staph germs most often cause an infection on the skin as lesions, pimples or boils. The infection can get into a surgical site, in the blood or cause pneumonia. If the infection gets worse, the signs may be tiredness, nausea or vomiting, shortness of breath, chest pain or skipped heart beats.

Methicillin resistant staphylococcus aureus, or MRSA, is a type of staph infection that is hard to treat because it cannot be killed by many common antibiotics. MRSA can infect any part of the body. MRSA is becoming a very common infection.

How is MRSA spread?

Anyone can get a staph infection, but people are at higher risk for MRSA if they:

- Have skin-to-skin contact with someone who has a staph infection.
- Have contact with items or surfaces that have the staph germ on them. This could be sports equipment or getting tattoos or piercings from people who are not licensed or places that are not clean.
- Have cuts or scrapes on their skin.

MRSA क्या है?

स्टैफिलोकॉकस आरिअस, जिसे स्टैफ भी कहा जाता है, एक तरह का रोगाणु है जिसे जीवाणु के रूप में जाना जाता है। यह जीवाणु बहुत-से स्वस्थ व्यक्तियों की त्वचा और उनकी नाक में रहता है। स्टैफ रोगाणु आमतौर से त्वचा पर घाव, मुहांसे या फोड़े-फुंसियाँ जैसे संक्रमण पैदा करता है। संक्रमण शल्यक्रिया की जगह पर, खून में हो सकता है या न्यूमोनिया का कारण बन सकता है। संक्रमण के ज्यादा खराब हो जाने पर थकान, मितली या उल्टी, सांस फूलने, छाती में दर्द या हृदय की धड़कनों के अंतराल जैसे लक्षण सामने आते हैं।

मैथिसिलिन रेसिसटेंट स्टैफिलोकॉकस आरिअस या MRSA एक तरह का स्टैफ संक्रमण है जिसका इलाज कठिन होता है क्योंकि इसे बहुत-सी सामान्य एंटीबायोटिक दवाइयों से नहीं मारा जा सकता। MRSA शरीर के किसी भी हिस्से को संक्रमित कर सकता है। MRSA बहुत सामान्य संक्रमण बनता जा रहा है।

MRSA कैसे फैलता है?

स्टैफ संक्रमण किसी को भी हो सकता है लेकिन ऐसे लोगों को MRSA होने का खतरा अधिक रहता है यदि वे:

- स्टैफ से संक्रमित व्यक्ति की त्वचा से सीधे संपर्क में आते हैं।
- उन वस्तुओं या सतहों के साथ संपर्क में आते हैं जिन पर स्टैफ रोगाणु हैं। यह खेल के उपकरण हो सकते हैं या उन लोगों से टैट बनवाने या पियरिंग लगवाने से हो सकता है जो लाइसेंस प्राप्त नहीं हैं या वे जगहें जो साफ नहीं हैं।
- जिनकी त्वचा कटी हो या छिल गई हो।

- Live or spend time in crowded places, like daycare centers.
- Engage in a lot of physical contact, such as sports teams.
- Share personal items, like towels, toothbrushes, combs, and sports gear.
- Have a weakened immune system.
- Have skin damage caused by a medical condition, like eczema.

Testing for MRSA

See a doctor if you or your child has a skin wound that is not healing or if there are signs of an infection, such as fever, pain, redness, warmth, swelling or drainage from skin wounds.

The doctor will do a test to decide what type of germ is causing the infection. The test will also tell the doctor which antibiotic will work best.

How is MRSA treated?

Most staph infections, including MRSA, can be treated with certain antibiotics.

- If your doctor prescribes an antibiotic, it is **very important to take all of the medicine** as ordered, even if the infection is getting better.
- If an ointment is prescribed, apply it to **all** skin lesions, even the tiny ones.
- If there is a skin infection, your doctor may make an incision to drain the infection. If the area was packed with a gauze dressing, your doctor may want your child to come back to have the wound taken care of.

- भीड़ भरे स्थानों जैसे डे केयर सेंटर में रहते या समय बिताते हैं।
- जो बहुत ज्यादा शारीरिक संपर्कों में शामिल हों, जैसे खेल की टीम।
- व्यक्तिगत सामान, जैसे तौलिए, टूथब्रश, कंघे और खेल के उपकरण साझा करते हैं।
- कमजोर प्रतिरक्षा प्रणाली है।
- बीमारी की वजह से त्वचा की क्षति है, जैसे एक्जिमा।

MRSA के लिए परीक्षण करना

अगर आपकी या आपके बच्चे की त्वचा पर कोई जखम है जो ठीक नहीं हो रहा है या संक्रमण के संकेत मिलते हैं, जैसे बुखार, दर्द, लालिमा, गरमाई, सूजन या त्वचा के जखम से मवाद आना तो किसी डॉक्टर से मिलें।

डॉक्टर यह तय करने के लिए परीक्षण करेंगे कि किस प्रकार के रोगाणु संक्रमण का कारण बन रहे हैं। परीक्षण डॉक्टर को यह भी बताएगा कि कौन सा एंटीबायोटिक सर्वश्रेष्ठ काम करेगा।

MRSA का इलाज कैसे किया जाता है?

MRSA सहित स्टैफ के अधिकतर संक्रमणों का इलाज कुछ एंटीबायोटिक दवाइयों से किया जा सकता है।

- अगर आपका डॉक्टर एंटीबायोटिक लिखता है तो उसके आदेश के अनुसार **सारी दवाइयां खाना बहुत ही महत्वपूर्ण है** चाहे संक्रमण में सुधार ही क्यों न हो रहा हो।
- अगर कोई मलहम दिया गया है तो त्वचा के **सारे** जखमों, यहां तक कि छोटे जखमों पर भी उसे लगाएं।
- अगर त्वचा का कोई संक्रमण है तो आपका डॉक्टर उस संक्रमण को बहाने के लिए चीरा भी लगा सकता है। यदि जगह को पट्टी की ड्रेसिंग के साथ पैक किया गया था, तो आपका चिकित्सक घाव की देखभाल करने के लिए आपके बच्चे को फिर आने के लिए कह सकता है।

- **Do not** take part in contact sports until the infection has healed.
- Call your doctor if your infection does not get better with treatment.

- संक्रमण खत्म होने तक ऐसे खेलों में भाग न लें जिनमें शारीरिक संपर्क होता है।
- अगर इलाज से आपका जख्म ठीक न हो तो अपने डाक्टर से संपर्क करें।

How do I prevent the spread of MRSA?

To prevent the spread of MRSA and other bacteria:

- Wash your hands for 15 to 20 seconds with soap and water or use an alcohol-based hand sanitizer often, especially after touching a skin lesion.
- Keep any cuts or lesions clean. Keep them covered with clean, dry bandages until healed.
- Do not touch other people's cuts or bandages.
- Do not share personal items like towels, razors, clothing or equipment.
- Clean surfaces where bare skin rubs such as exercise equipment, wrestling mats and surfaces in the home.
- Take a shower with soap after working out or playing sports.
- Wash clothes and bedding on hottest setting. Use bleach when possible.

मैं MRSA का प्रसार कैसे रोक सकता हूँ?

MRSA और दूसरे जीवाणुओं का प्रसार रोकने के लिए:

- अपने हाथ साबुन और पानी के साथ 15 से 20 सेकंड तक धोएं या अक्सर अल्कोहल आधारित हैंड सेनिटाइजर उपयोग करें, विशेष रूप से त्वचा का घाव छूने के बाद।
- किसी भी कटे हिस्से या घाव को साफ-सुथरा रखें। उनके ठीक होने तक स्वच्छ और सूखी पट्टियों से ढक कर रखें।
- दूसरों के घाव या पट्टियों को न छूएं।
- तौलिये, रेजर, कपड़े या उपकरण-जैसी निजी इस्तेमाल की चीजें दूसरों को न दें।
- ऐसी सतहें जहां नंगी त्वचा रगड़ खाती है, मसलन् व्यायाम के उपकरण, कुश्ती के गद्दे और घर की सतहें साफ-सुथरी रखें।
- व्यायाम करने या खेल खेलने के बाद साबुन लगा कर नहाएं।
- कपड़ों और बिस्तरों को सबसे ज्यादा गर्म सेटिंग पर धोएं। जब संभव हो ब्लीच का उपयोग करें।

When should I call a doctor?

Call a doctor if:

- You or your child's condition becomes worse – the infected area has increased swelling, pain or redness.
- You or your child develops a fever, has trouble breathing or has other signs of illness such as vomiting, diarrhea or always sleeping.
- Another family member develops new skin lesions.
- Your child will not take the medicine prescribed.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

मुझे डॉक्टर से कब संपर्क करना चाहिए?

डॉक्टर से संपर्क करें, अगर:

- आपकी या आपके बच्चे की हालत बदतर हो जाए- संक्रमित हिस्से की सूजन, दर्द और लालिमा बढ़ जाए।
- आपको या आपके बच्चे को बुखार हो जाए, सांस लेने में तकलीफ हो या उल्टी, दस्त अथवा हमेशा सुस्ती रहने जैसे बीमारी के दूसरे लक्षण दिखाई दें।
- परिवार के किसी दूसरे सदस्य की त्वचा पर जखम हो जाए।
- आपका बच्चा दी गई दवा नहीं लेता।

कोई प्रश्न या चिंता होने पर अपने डॉक्टर या नर्स से बात करें।